The Divine Liturgy in English in Byzantine Chant

Scores in Chrysanthine (Byzantine) and Western (Staff) Notation

Cappella Romana
GENERAL RESPONSES
For Use Throughout the Divine Liturgy

Reader’s Mode "Kliton"

(Mel.)
1
"Lord, have mercy.

(Mel.)
3
"Grant this, O Lord.

(Mel.)
5
"To you, O Lord.

(Mel.)
8
"Amen.

(Mel.)
9
"And to your spirit. Or And with your spirit.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
GENERAL RESPONSES
For Use Throughout the Divine Liturgy

Reader’s Mode “Kliton”

L

(HX Α). Α.

ord__, have mer - cy.

G

grant this, O Lord.

T

o you, O Lord.

A

- men.

A

and to your spi - rit. Α η or Α and with your spi - rit. Α
GENERAL RESPONSES

Before the Gospel: 

14

(Glo-ry to you, O Lord, glo-ry to you.)

After the Gospel: 

18

(Glo-ry to you, O Lord, glo-ry to you.)

At the Litany of Fervent Supplication: 

24

(Lord, have mer-cy; Lord, have mer-cy; Lord, have mer-cy.)

After the Megalynarion: 

28

(And each and all.)

At the Elevation of the Holy Gifts: 

31

(One is Ho-ly, one is Lord: Je-sus Christ, to the)
Before the Gospel:

Glory to you, O Lord, glory to you.

After the Gospel:

Glory to you, O Lord, glory to you.

At the Litany of Fervent Supplication:

Lord have mercy; Lord, have mercy; Lord, have mercy.

After the Megalynarion:

And each and all.

At the Elevation of the Holy Gifts:

One is Holy, one is Lord: Jesus Christ, to the
At the Communion of the Laity:

34% "glory of God the Father. A-men." 
37% "Blessed is he who comes in the name of the Lord. The" 
39% "Lord is God and has appeared to us."
At the Communion of the Laity:

Blessed is he who comes in the name of the Lord. The Lord is God and has appeared to us.

Glo-ry of God the Fa-ther. A-men.
LITANY OF PEACE

Plagal Fourth Mode

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
LITANY OF PEACE

Plagal Fourth Mode

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
SUNDAY ANTIPHONS

First Antiphon

At the pray'r's of the Moth-er of God, O Sav-iour,

save us.

Final Refrain Alternate:

At the pray'r's of the Moth-er of God, O Sav-iour,

save us.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
SUNDAY ANTIPHONS

First Antiphon

At the pray’rs of the Mo- ther of God, O Sav-iour,

save us.

*Final Cadence:

O Sav-iour, save us.

Final Refrain Alternate:

At the pray’rs of the Moth- er of God, O Sa-viour,

save us.
Second Antiphon

(G)

Son of God, risen from the dead, save us who sing to you: Alleluia.

Alternate

(G)

Son of God, risen from the dead, save us who sing to you: Alleluia.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Both now and for ever and to the ages of ages. Amen.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
Second Antiphon

Son of God risen from the dead, save us who sing to you: Alleluia!

Son of God risen from the dead, Save us who sing to you: Alleluia!

Alleluia!

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Both now and for ever and to the ages of ages. Amen
On-ly be-got-ten Son and Word of God, who, be-ing im-
mor-tal, ac-cept-ed for our sal-va-tion to take flesh

from the Ho-ly Moth-er of God and E- ver-Vir-gin Ma-
y and with-out change be-came man; you were cru-ci-fied Christ.

God, by death tram-pling on death, be-ing one of the Ho-

Tri-ni-ty, glo-ri-fied with the Fath-er and the Ho-ly

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
O (Δ) 
Onl y be got ten Son and Word of God, who, be ing im-
mor tal, accep ted for our sal va tion to take flesh 

from the ho ly Moth er of God, and Ev er Vir gin Ma ry, 

and with out change be came man; you were cru ci fied, Christ 

God, by death tram pling on death, be ing one of the Ho ly 

Tri ni ty glo ri fied with the Fa ther and the Ho ly 

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain. 
Used by permission. 
Musical text © Cappella Romana. 
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
SUNDAY ANTIPHONS

66  Spirit! save us!

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
Spi - rit: save us________!
**APOLYTIKIA**

*Of the Resurrection.*

You came down from above, O compassionate,

you accepted burial for three days that you might free us

from the passions. Our life and resurrection, Lord, glory to you!

*Of Pentecost. Same Mode.*

Blessed are you, Christ our God, who reveal’d the fisher-men to

be most wise by sending down to them the Holy Spirit,
APOLYTIKIA

Of the Resurrection

You came down from above, O Compassionate,
you accepted burial for three days that you might free us
from the passions. Our life and resurrection, Lord, Glory to you!

Of Pentecost. Same Mode.

Blessed are you, Christ our God, who reveal'd the fisher-men to
be most wise by sending down to them the Holy Spirit,
and so through them catch-ing the whole world in a net: Lov-er of man-kind, glo-ry to you!
and so through them catching the whole world in a net: 

man-kind, Glory to you!
Come let us worship and fall down before Christ.

Son of God, risen from the dead, save us who

sing to you: Alleluia.
ENTRANCE CHANT

Come let us worship and fall down before Christ.

Son of God, risen from the dead, Save us who sing to you: Alleluia!
KONTAKION

Second Mode

Protection of Christians that cannot be put to shame,

un-failing mediation with the Maker, do not despise the voices of us sinners as we pray; but, in your love be quick to help us who cry to you with faith: Hasten to intercede, make speed to entreat, O Mother of God, for you ever pro
KONTAKION

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
tect those who honor or you.
ev-er pro-tect those who hon-our you.
TRISAGION FOR SUNDAYS

Second Mode

The Third.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
TRISAGION FOR SUNDAYS

Holy God, Holy Strong

Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Strong

Holy Immortal,
TRISAGION

have mercy on us.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Both now and forever and to the ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Both now and for ever and to the ages of ages. Amen.

Oly Immortal, have mercy on us.
DYNAMIS OF THE TRISAGION
Modeled after Nileus Kamarados (1847-1922)

Second Mode

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
DYNAMIS OF THE TRISAGION
Modeled after Nileus Kamarados (1847 - 1922)

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
God____________________________________,

Strong___________

c______________________________
immortally have mercy on us.
Make your vows to the Lord our God and pay them.

God is known in Judea, in Israel his name is great.

PROKEIMENON OF THE APOSTLE
A Psalm of David (75:12, 2, 3)

Plagal Fourth Mode

Verse 1

* Final Ending
PROKEIMENON OF THE APOSTLE
A Psalm of David (75:12,2,3)

Plagal Fourth Mode

M  make_____ your___ vows_________ to the_____ Lord our

God____, and_______ pay__________ them.

* Final Ending

pay________________ them_____.

Verse 1

G  God is known in Ju-de-a; in Is-ra-el his name_

_____ is__________ great.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain. Used by permission.
Musical text © Cappella Romana. Permission to duplicate for liturgical use only.
All other rights reserved.
Verse 2

His place has been establish'd in peace; and his habi-

23 ta - tion in Zion.
Verse 2

H is place has been estab-lish’d in peace, and his hab-

ta-tion in______on.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain. Used by permission.
Musical text © Cappella Romana. Permission to duplicate for liturgical use only.
All other rights reserved.
ALLELUARION

A Psalm of David (94:1,2)

Plagal Fourth Mode

* Final Ending

Verse 1

Come, let us sing with joy to the Lord: let us shout with
ALLELUARION

A Psalm of David (94:1,2)

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain. Used by permission. Musical text © Cappella Romana. Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
Verse 2

25 Let us come before his face with thanksgiving; and

28 shout for joy to him in psalms.
joy to God our Savior.

Verse 2

Let us come before his face with thanks-giv-ing; and

shout for joy to him in psalms.
CHERUBIC HYMN

The cherubim and

Sing the thrice-hymn to the life-giving

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
For we are about to receive the King of all invisibly escorted by the angelic hosts.
or we are

about

to receive the King

of all invisibly escorted by the angelic hosts.
CHERUBIC HYMN

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain. 
Used by permission. 
Musical text © Cappella Romana. 
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
ANAPHORA RESPONSES
Adapted from the oral tradition of the Great Church of Christ

Freely, in unison.

Fourth Mode “Kliton”

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
 Used by permission.
 Musical text © Cappella Romana.
 Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
THE HOLY ANAPHRORA

Adapted from the oral tradition of the Great Church of Christ

Fourth Mode "Kliton"

Freely, in unison.

Father, Son and Holy Spirit Trinity consubstantial and undivided.

Mercy and peace: a sacrifice of praise.

And with your Spirit.

We have them with the Lord.
It is right and fitting.

Holy, holy, holy, Lord of hosts; heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

Amen.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
It is right and fitting

Holy Holy Holy Lord of hosts heaven and earth are

full of your glory Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

Amen.
49
)
)
)
)
)
)
)
)
)
)

We praise you, we bless you, we give thanks to you, O Lord, and we pray to you, our God.

A-men.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
We praise you, we bless you, we give thanks to you, O Lord, and we pray to you, our God.
MEGALYNARION
Sung at the “Above All...”

Second Mode

It is truly right to call you blessed,

who gave birth to God, ever blessed,

and most pure and Mother of our God, Greater in honor than the Cherubim,

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
Megalynarion
Sung at the “Above All”

.it is truly right to call you blessed,
who gave birth to God, ever blessed
and most pure and mother
of our God. Greater in honor than the Cherubim

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
and beyond compare more glorious than

the Seraphim, without corruption you gave birth to God

the Word; truly the Mother of God, we magnify you.
and beyond compare more glorious than the Seraphim without corruption you gave birth to God the word truly the Mother of God, we magnify you.
COMMUNION PROLOGUE
By Ioannis Arvanitis

Plagal Fourth Mode

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
COMMUNION PROLOGUE

By Ioannis Arvanitis

Plagal Fourth Mode

\[ \text{Hχς \ η \ η \ η} \]

\[
\text{raise\underline{_____ the\underline{_____ Lord \underline{_____ from \underline{_____ the\underline{_____ hea\underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{_____ - \underline{ teenage_ boy_ with_ a_ backpack_ looking_ at_ a_ map.
Praise the Lord from the heavens, praise him in the highest.

Alleluia.

Praise him all his angels, praise him all his powers. Alleluia.

Praise him, sun and moon, praise him, all you stars and light. Alleluia.
COMMUNION RESPONSORIAL PSALM

Modeled after Petros Vyzantios

Plagal Fourth Mode

raise the Lord from the heavens; praise him in the highest.

Al - le - lu - i - a.

raise him, all his angels; praise him, all his powers.

Al - le - lu - i - a.

raise him, sun and moon, praise him, all you stars and light.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain. Used by permission.
Musical text © Cappella Romana. Permission to duplicate for liturgical use only.
All other rights reserved.
Praise him, you highest heavens, and you waters that are above the heavens. Alleluia.

Let them praise the name of the Lord, for he spoke and they came into being; he commanded and they were created. Alleluia.
Let them praise the name of the Lord, for he spoke and they came into being; he commanded and they were created.

Al-le-lu-ia.
He establish'd them for ever and ever, he made an ordinance and it shall not pass away. Alleluia.

Praise the Lord from the earth, praise him, you sea-monsters and all deeps Alleluia.

Fire and hail, snow and ice, and storm-wind, things that do his word. Alleluia.
He es-tab-lish'd them for ev-er and ev-er, he made an ord-i-nance, and it shall not pass a-way. Al-le-lu-ia.

Praise the Lord from the earth, praise him, you sea-mon-sters and all deeps. Al-le-lu-ia.

Ire and hail, snow and ice, and storm-wind, things that do his word. Al-le-lu-ia.
Mountains and all hills, fruit-ing trees, and all ce-dars; Al-le-

Beasts of the wild and all cat-tle, creep-ing things and wing’d-

birds; Al-le-lu-i-a.

Kings of the earth and all peo-ple, rul-ers and all jud-ges of the

earth; Al-le-lu-i-a.
Mountains and all hills, fruiting trees and all cedars. Alleluia.

Easts of the wild and all cattle, creeping things and wing'd birds. Alleluia.

ings of the earth and all peoples, rulers and all judges of the earth. Alleluia.
Young men and maid - ens, old men and youths to - ge - ther, let
them praise the name of the Lord, for his name a - lone has been ex - alt -
ed. Al - le - lu - i - a.
His praise is a - bove earth and hea - ven, and he will ex - alt the
horn of his peo - ple. Al - le - lu - i - a.
A hymn for all his ho - ly ones, for the chil - dren of Is - ra - el,
Youth men and maidens, old men and youths to gether, let them praise the name of the Lord, for his name alone has been exalted.

His praise is above earth and heav'en, and he will exalt the horn of his people. Alleluia.

A hymn for all his holy ones, for the children of Israel,
a people that draws near him. * Alleluia.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Alleluia.

Both now and for ever, and to the ages of ages.


* With Final Ending

NOTE: The Communion Prologue may also be repeated to end the Psalm, rather than the final Alleluia.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
COMMUNION RESPONSORIAL PSALM

a people that draws near him.  

G

lo - ry to the Fa-ther and to the Son and to the Ho - ly

Spi - rit.  

B

oth now____ and for ev - er, and to the ag - es of ag -

es. A-men.  

* With Final Ending

A

l - le - lu - i - a______.

NOTE: The Communion Prologue may also be repeated to end the Psalm, rather than the final Alleluia.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain. Used by permission.  
Musical text © Cappella Romana. Permission to duplicate for liturgical use only.  
All other rights reserved.
COMMUNION VERSE
Psalm 148:1(a)
Adapted from Ioannis Koukouzelis

Intonation:
Plagal First Mode

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
COMMUNION VERSE
Psalm 148:1(a)
Adapted from Ioannis Koukouzelis

Intonation:

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
We Have Seen the True Light  

We have seen the true light; we have receiv'd the heavenly Spirit; we have found the true faith as we worship the undivided Trinity; for the Trinity has saved us. Let our mouth be fill'd with your praise, O Lord, that we may
We Have Seen the True Light

We have seen the true light, we have receiv'd the heaven-ly

Spirit, we have found the true faith as we worship the

undivided Trinity; for the Trinity has

saved us.

Let our Mouth be Filled

Let our mouth be fill'd with your praise, O Lord, that we may
sing of your glory, for you have counted us worthy to part-
take of your holy Mysteries; keep us in your holiness, as we
me - di - tate on your right - eous - ness all the day long. Al - le -
lu - i - a, al - le - lu - i - a, al - le - lu - i - a.

Blessed be the Name of the Lord
Bles - sed be the name of the Lord, from this time forth and for

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
sing of your glory for you have counted us worthy to par-

take of your holy mysteries keep us in your holiness as we

meditate on your righteousess all the day long. Alle-

luia, alleluia, alleluia, alleluia

Blessed be the Name of the Lord

Bles-sed be the name of the Lord, from this time forth, and for

ev-er-more.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
Blessed be the name of the Lord, from this time forth and for ever more.

Translation © Archdiocese of Thyateira and Great Britain.
Used by permission.
Musical text © Cappella Romana.
Permission to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.
Third Time:

Blessed be the name of the Lord from this time forth

and for ever more.